



Briuselis, 2013 07 25
COM(2013) 560 final

2013/0271 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo dėl finansinių asignavimų tam tikroms valstybėms narėms iš Europos socialinio fondo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Atsižvelgiant į derybas dėl naujos 2014–2020 m. daugiametės finansinės programos, reikėtų išspręsti tam tikrus klausimus, susijusius su galutiniais derybų rezultatais.

Todėl Europos Komisija siūlo papildyti Prancūzijai, Italijai ir Ispanijai skirtus 2013 m. ESF asignavimus atitinkamai 100 mln., 30 mln. ir 20 mln. EUR. Tačiau, kadangi reglamente nurodytos sumos yra išreikštos 2004 m. kainomis, atitinkamos reglamente nurodytos sumos iš viso sudaro 126 mln. EUR: 84 mln. EUR Prancūzijai, 17 mln. EUR Ispanijai ir 25 mln. EUR Italijai.

Kompensacija bus suteikta iš 2007–2013 m. laikotarpio biudžeto, o sumos skirtos pagal lankstumo priemonę.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Su išorės suinteresuotaisiais subjektais nebuvo konsultuojamasi.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Siūloma iš dalies pakeisti 18 straipsnį „Visos lėšos“, 19 straipsnį „Konvergencijos tikslui skirtos lėšos“, 20 straipsnį „Regioninio konkurencingumo ir užimtumo tikslui skirtos lėšos“ ir 75 straipsnį „Biudžetiniai įsipareigojimai“. Taip pat siūloma iš dalies pakeisti I priedą dėl įsipareigojimų asignavimų metinio paskirstymo ir II priedą dėl išteklių paskirstymo kriterijų ir metodologijos.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

2013 m. įsipareigojimai dėl ESF fondo lėšų Prancūzijai, Italijai ir Ispanijai bus iš viso papildyti 150 mln. EUR.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo dėl finansinių asignavimų tam tikroms valstybėms narėms iš Europos socialinio fondo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 177 straipsnį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę²,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,
kadangi:

- (1) atsižvelgiant į derybas dėl 2014–2020 m. daugiametės finansinės programos, reikėtų išspręsti tam tikrus klausimus, susijusius su galutiniais derybų rezultatais;
- (2) 2013 m. birželio 27–28 d. vykusiame Europos Vadovų Tarybos susitikime svarstyta, kad reikėtų rasti biudžetinį sprendimą siekiant išspręsti šiuos klausimus, susijusius su labiausiai nukentėjusiomis valstybėmis narėmis, būtent Prancūzija, Italija ir Ispanija;
- (3) atsižvelgiant į esamą ekonomikos krizę, siekiant sustiprinti ekonominę, socialinę ir teritorinę Sąjungos sanglaudą, taip pat padėti spręsti konkrečias nedarbo, visų pirma jaunimo nedarbo, skurdo ir socialinės atskirties problemas šiose valstybėse narėse, reikėtų padidinti Europos socialinio fondo 2013 m. asignavimus šioms trims valstybėms narėms;
- (4) siekiant nustatyti Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006³ I priede atitinkamoms valstybėms narėms skirtas sumas, reikėtų atnaujinti nuostatas, kuriomis nustatomi bendri fondų ištekliai trims tikslams, kurių jie padeda siekti, ir to reglamento II priedą, kuriame nustatyti kriterijai ir metodologija, pagal kuriuos preliminarieji paskirstomi metiniai įsipareigojimų asignavimai kiekvienai valstybei narei;
- (5) siekiant užtikrinti didesnių 2013 m. įsipareigojimų asignavimų veiksmingumą ir palengvinti veiklos programų įgyvendinimą, reikėtų atsižvelgti į atitinkamų valstybių narių gebėjimą įsisavinti fondų lėšas, skirtas konvergencijos ir regioninio konkurencingumo ir užimtumo tikslams;
- (6) siekiant suteikti pakankamai laiko veiklos programoms įsisavinti šiuos papildomus asignavimus, taip pat būtina pratęsti biudžetinių įsipareigojimų dėl veiklos programų,

¹ OL C , , p. .

² OL C , , p. .

³ 2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006, nustatantis bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinantis Reglamentą (EB) N. 1260/1999 (OL L 210, 2006 7 31, p. 25).

kurioms bus skirtos Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 II priede numatytos naujos sumos, terminą;

(7) atsižvelgiant į tai, kad tie įsipareigojimų asignavimai yra susiję su 2013 m., šis reglamentas turėtų įsigalioti nedelsiant;

(8) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 iš dalies keičiamas taip:

(1) 18 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

(a) 1 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Fondų įsipareigojimams 2007–2013 m. laikotarpiu turimos lėšos 2004 m. kainomis yra 308 542 551 107 EUR; jų paskirstymas kiekvieniems metams pateikiamas I priede.“

(b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. II priedo 12–30 pastraipose ir 32 pastraipoje nurodytos sumos yra įskaičiuotos į 19, 20 ir 21 straipsniuose nurodytas sumas ir jas reikia aiškiai nurodyti programavimo dokumentuose.“

(2) 19 ir 20 straipsniai pakeičiami taip:

„19 straipsnis

Konvergencijos tikslui skirtos lėšos

Visa lėšų suma Konvergencijos tikslui sudaro 81,53 % 18 straipsnio 1 dalyje nurodytų lėšų (t. y. iš viso 251 543 760 146 EUR) ir yra paskirstoma skirtingomis sudedamosiomis dalimis taip:

a) 70,50 % (t. y. iš viso 177 338 880 991 EUR) 5 straipsnio 1 dalyje nurodytam finansavimui; preliminariai skirstant lėšas valstybėms narėms vadovaujamosi šiais kriterijais: finansavimo reikalavimus atitinkančių gyventojų skaičius, regiono gerovė, nacionalinė gerovė ir nedarbo lygis;

b) 4,98 % (t. y. iš viso 12 521 289 405 EUR) 8 straipsnio 1 dalyje nurodytai konkrečiai pereinamojo laikotarpio paramai; preliminariai skirstant lėšas valstybėms narėms vadovaujamosi šiais kriterijais: finansavimo reikalavimus atitinkančių gyventojų skaičius, regiono gerovė, nacionalinė gerovė ir nedarbo lygis;

c) 23,23 % (t. y. iš viso 58 433 589 750 EUR) 5 straipsnio 2 dalyje nurodytam finansavimui; preliminariai skirstant lėšas valstybėms narėms vadovaujamosi šiais kriterijais: gyventojų skaičius, nacionalinė gerovė ir regiono plotas;

d) 1,29 % (t. y. iš viso 3 250 000 000 EUR) 8 straipsnio 3 dalyje nurodytai konkrečiai pereinamojo laikotarpio paramai.

20 straipsnis

Regioninio konkurencingumo ir užimtumo tikslui skirtos lėšos

Visa lėšų suma Regioninio konkurencingumo ir užimtumo tikslui sudaro 15,96 % 18 straipsnio 1 dalyje nurodytų lėšų (t. y. iš viso 49 239 337 841 EUR) ir paskirstoma skirtingomis sudedamosiomis dalimis taip:

78,91 % (t. y. iš viso 38 854 031 211 EUR) 6 straipsnyje nurodytam finansavimui; preliminariai skirstant lėšas valstybėms narėms vadovaujamosi šiais kriterijais: finansavimo reikalavimus atitinkančių gyventojų skaičius, regiono gerovė, nedarbo lygis, užimtumo lygis ir gyventojų tankumas;

b) 21,09 % (t. y. iš viso 10 385 306 630 EUR) 8 straipsnio 2 dalyje nurodytai konkrečiai pereinamojo laikotarpio paramai; preliminariai skirstant lėšas valstybėms narėms vadovaujamosi šiais kriterijais: finansavimo reikalavimus atitinkančių gyventojų skaičius, regiono gerovė, nacionalinė gerovė ir nedarbo lygis.“

(3) 21 straipsnio 1 dalies įžanginis sakinyss pakeičiamas taip:

„Visa lėšų suma Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslui sudaro 2,51 % 18 straipsnio 1 dalyje nurodytų lėšų (t. y. iš viso 7 759 453 120 EUR) ir, išskyrus II priedo 22 punkte nurodytą sumą, paskirstomos skirtingomis sudedamosiomis dalimis taip:“

(4) 75 straipsnyje įterpiama 1b dalis:

„1b. Nukrypstant nuo 1 dalies biudžetiniai įsipareigojimai dėl II priedo 32 dalyje nurodytų sumų prisiimami iki 2014 m. birželio 30 d.“

(5) I priedas pakeičiamas taip:

„I PRIEDAS

Metinis 2007–2013 m. įsipareigojimų asignavimų paskirstymas
(nurodyta 18 straipsnyje)

(EUR, 2004 m. kainomis)

2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
42 863 000 000	43 318 000 000	43 862 000 000	43 860 000 000	44 073 000 000	44 723 000 000	45 843 551 107

(6) II priede įterpiama ši dalis:

„32. 2013 m. papildomas 125 513 290 EUR paketas iš ESF bus paskirstytas taip: 83 675 527 EUR bus skirta Prancūzijai, 25 102 658 EUR – Italijai ir 16 735 105 EUR – Ispanijai.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

- 1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas
- 1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje
- 1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis
- 1.4. Tikslas (-ai)
- 1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas
- 1.6. Trukmė ir finansinis poveikis
- 1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)

2. VALDYMO PRIEMONĖS

- 2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės
- 2.2. Valdymo ir kontrolės sistema
- 2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

- 3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)
- 3.2. Numatomas poveikis išlaidoms
 - 3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė
 - 3.2.2. Numatomas poveikis veiklos asignavimams
 - 3.2.3. Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams
 - 3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa
 - 3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai
- 3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl finansinių asignavimų tam tikroms valstybėms narėms iš Europos socialinio fondo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje⁴

Regioninė politika; VGB veikla 13.03

Užimtumo ir socialinių reikalų politika; VGB veikla 04.02

1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su nauja priemone

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su nauja priemone, kuri bus priimta įgyvendinus bandomąjį projektą ir (arba) atlikus parengiamuosius veiksmus⁵

☒ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su esamos priemonės galiojimo pratęsimu

☐ Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su priemone, perorientuota į naują priemonę

1.4. Tikslas (-ai)

1.4.1. Komisijos daugiametis (-čiai) strateginis (-iai) tikslas (-ai), kurio (-ių) siekiama šiuo pasiūlymu (šia iniciatyva)

1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ir atitinkama VGV / VGB veikla

Konkretus tikslas

Atitinkama VGV / VGB veikla

⁴ VGV – veikla grindžiamas valdymas, VGB – veikla grindžiamas biudžeto sudarymas.

⁵ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 54 straipsnio 2 dalies a arba b punkte.

- 1.4.3. Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis
Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų turėti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).
- 1.4.4. Rezultatų ir poveikio rodikliai
Nurodyti pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo stebėjimo rodiklius.
- 1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas
- 1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai

Konkrečios nedarbo, ypač jaunimo nedarbo, ir skurdo bei socialinės atskirties problemos

- 1.5.2. Papildoma ES dalyvavimo nauda

Pasiūlymu bus padidinti esami ESF asignavimai minėtiems poreikiams patenkinti

- 1.5.3. Panašios patirties išvados

Netaikoma

- 1.5.4. Suderinamumas ir galima sąveika su kitomis atitinkamomis priemonėmis

Dabartinis ESF biudžetas bus padidintas papildoma suma
--

1.6. Trukmė ir finansinis poveikis

☒ Pasiūlymo (iniciatyvos) trukmė ribota

- ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) galioja nuo reglamento priėmimo datos iki programų priėmimo datos
- ☒ Finansinis poveikis nuo 2013 m. iki 2017 m.

☐ Pasiūlymo (iniciatyvos) trukmė neribota

- Įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,
- vėliau – visuotinis taikymas.

1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)⁶

2013 m. biudžetas

☐ Komisijos vykdomas tiesioginis centralizuotas valdymas

☐ Netiesioginis centralizuotas valdymas, vykdymo užduotis perduodant:

- vykdomosioms įstaigoms
- ☐ Bendrijų įsteigtoms įstaigoms⁷
- ☐ nacionalinėms viešojo sektoriaus arba viešąsias paslaugas teikiančioms įstaigoms
- ☐ asmenims, atsakingiems už konkrečių veiksmų vykdymą pagal Europos Sąjungos sutarties V antraštinę dalį ir nurodytiems atitinkamame pagrindiniame teisės akte, apibrėžtame Finansinio reglamento 49 straipsnyje

☒ Pasidalijamasis valdymas kartu su valstybėmis narėmis

☐ Decentralizuotas valdymas kartu su trečiosiomis šalimis

☐ Jungtinis valdymas kartu su tarptautinėmis organizacijomis (nurodyti)

- *Jei nurodomas daugiau kaip vienas valdymo būdas, išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skiltyje.*

2014 m. biudžetas

☐ Komisijos vykdomas tiesioginis valdymas, vykdomas

- ☐ jos departamentų, įskaitant jos darbuotojus Sąjungos delegacijose;
- ☐ vykdomųjų įstaigų;

☒ Pasidalijamasis valdymas kartu su valstybėmis narėmis

☐ Netiesioginis valdymas, įgyvendinimo užduotis perduodant:

- ☐ trečiosioms šalims arba jų paskirtoms įstaigoms;
- ☐ tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);
- ☐ EIB ir Europos investicijų fondui;

⁶ Informacija apie valdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BudgWeb“ http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

⁷ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 185 straipsnyje.

- ☐ Finansinio reglamento 208 ir 209 straipsniuose nurodytoms įstaigoms;
- ☐ viešosios teisės įstaigoms;
- ☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė, veikiančioms viešųjų paslaugų srityje, jeigu jos pateikia pakankamas finansines garantijas;
- ☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė, kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę ir kurios pateikia pakankamas finansines garantijas;
- ☐ asmenims, kuriems pavestas konkrečių BUSP veiksmų vykdymas pagal ES sutarties V antraštinę dalį, ir nurodytiems atitinkamame pagrindiniame teisės akte.
- *Jei nurodomas daugiau kaip vienas valdymo būdas, išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skiltyje.*

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės

Taikomos Reglamento Nr. 1083/2006 nuostatos

2.2. Valdymo ir kontrolės sistema

2.2.1. Nustatyta rizika

Taikomos Reglamento Nr. 1083/2006 nuostatos

2.2.2. Informacija apie vidaus kontrolės sistemos nustatymą

Taikomos Reglamento Nr. 1083/2006 nuostatos

2.2.3. Kontrolės sąnaudų ir naudos vertinimas ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas

Taikomos Reglamento Nr. 1083/2006 nuostatos

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Taikomos Reglamento Nr. 1083/2006 nuostatos

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama (-os) daugiameinės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

- Dabartinės biudžeto eilutės

Daugiameinės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiameinės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
			ELPA šalių ⁹	šalių kandidačių ¹⁰	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
1b	ESF – Konvergencija 04 02 17	DA	NE	NE	NE	NE
1b	ESF – Regionų konkurencingumas 04 02 19	DA	NE	NE	NE	NE

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės: NE

Daugiameinės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiameinės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
			ELPA šalių	šalių kandidačių	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
	Numeris Išlaidų kategorija	DA / NDA				
			TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

⁸ DA = Diferencijuotieji asignavimai / NDA = Nediferencijuotieji asignavimai.

⁹ ELPA: Europos laisvosios prekybos asociacija

¹⁰ Šalių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių šalių kandidačių.

3.2. Numatomas poveikis išlaidoms

3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Išlaidų 1b.....	kategorija
--	--------------------	------------

Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties GD			N metai ¹¹	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			IŠ VISO
• Veiklos asignavimai (dabartinėmis kainomis)										
04 02 17	Įsipareigojimai	(1)	16,7	0	0	0				
	Mokėjimai	(2)	0	0	8,35	8,35				
04 02 19	Įsipareigojimai	(1a)	133,3	0	0	0				
	Mokėjimai	(2 a)	0	0	66,65	66,65				
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami konkrečių programų rinkinio lėšomis ¹²										
Biudžeto eilutės numeris		(3)	netaikoma	netaikoma	netaikoma	netaikoma				netaikoma
IŠ VISO asignavimų										
Užimtumo, socialinių reikalų ir	Įsipareigojimai	=1+1a	150	0	0	0				150

¹¹ N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai.

¹² Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

įtraukties GD		+3								
	Mokėjimai	=2+2a +3	0	0	0	150				150

Atsižvelgiant į struktūrinių fondų mokėjimo taisykles, pagal kurias mokėjimų paraiškos priskiriamos anksčiausiems neįvykdytiems įsipareigojimams, šiems papildomiems įsipareigojimams, užpildantiems paskutinę 2007–2013 m. asignavimų dalį, reikės tik skirti papildomų mokėjimo asignavimų vėlesniame etape.

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)								
	Mokėjimai	(5)								
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)								
IŠ VISO asignavimų daugiametės finansinės programos ... IŠLAIDŲ KATEGORIJAI	Įsipareigojimai	=4+ 6								
	Mokėjimai	=5+ 6								

Jei pasiūlymas (iniciatyva) daro poveikį kelioms išlaidų kategorijoms:

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)								
	Mokėjimai	(5)								
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)								
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1–4 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS (Orientacinė suma)	Įsipareigojimai	=4+ 6								
	Mokėjimai	=5+ 6								

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	5	„Administracinės išlaidos“
--	----------	----------------------------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		N meta i	N+1 metai	N+2 meta i	N+3 meta i	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			IŠ VISO
Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties GD									
• Žmogiškieji ištekliai		netai kom a	netaik oma	netai kom a	netai kom a				netaikoma
• Kitos administracinės išlaidos		netai kom a	netaik oma	netai kom a	netai kom a				netaikoma
IŠ VISO GD	Asignavimai	netai kom a	netaik oma	netai kom a	netai kom a				netaikoma

IŠ VISO asignavimų daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJAI	(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	netaik oma	netaik oma	netaik oma	netaik oma				netaikoma
---	---	------------	------------	------------	------------	--	--	--	-----------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		N meta i ¹³	N+1 metai	N+2 meta i	N+3 meta i	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			IŠ VISO
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos 1–5 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS	Įsipareigojimai								
	Mokėjimai								

¹³ N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai.

3.2.2. Numatomas poveikis veiklos asignavimams

- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami
- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip: Reglamente Nr. 1083/2006 apibrėžto rezultato papildymas

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir rezultatus ↓			N metai		N+1 metai		N+2 metai		N+3 metai		Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)						IŠ VISO	
	REZULTATAI																	
	Rūši s ¹⁴	Vidu tinės išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Skaičius Išlai dos	Ben dras skaič ius	Iš viso išlaidų		
1 KONKRETUS TIKSLAS ¹⁵ ...																		
- Rezultatas																		
- Rezultatas																		
- Rezultatas																		
1 konkretaus tikslo tarpinė suma																		
2 KONKRETUS																		

¹⁴ Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

¹⁵ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)..."

TIKSLAS...																		
- Rezultatas																		
2 konkreta us tikslo tarpinė suma																		
IŠ VISO IŠLAIDŲ																		

3.2.3. Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams

3.2.3.1. Suvestinė

- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai nenaudojami
- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	N metai ¹⁶	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)	IŠ VISO
--	--------------------------	--------------	--------------	--------------	--	---------

Daugiametės finansinės programos 5 ISLAIDŲ KATEGORIJA								
Žmogiškieji ištekliai								
Kitos administracinės išlaidos								
Daugiametės finansinės programos 5 ISLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma								

Neįtraukta į daugiametės finansinės programos 5 ISLAIDŲ KATEGORIJĄ ¹⁷								
Žmogiškieji ištekliai								
Kitos administracinio pobūdžio išlaidos								
Tarpinė suma, neįtraukta į daugiametės finansinės programos 5 ISLAIDŲ KATEGORIJĄ								

¹⁶ N metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai.

¹⁷ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

IŠ VISO								
---------	--	--	--	--	--	--	--	--

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

3.2.3.2. Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

- ☒ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti papildomi žmogiškieji ištekliai nenaudojami
- ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

Sąmatą nurodyti visos darbo dienos ekvivalento vienetais

	N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)		
• Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)							
XX 01 01 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)							
XX 01 01 02 (Delegacijos)							
XX 01 05 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)							
10 01 05 01 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)							
• Išorės personalas (visos darbo dienos ekvivalento vienetais (FTE)) ¹⁸							
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT finansuojami iš bendrojo biudžeto)							
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT ir JED delegacijose)							
XX 01 04	- bū sti						

¹⁸

CA – sutartininkas („Contract Agent“); LA – vietinis darbuotojas („Local Agent“); SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Seconded National Expert“); INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („Intérimaire“); JED – jaunesnysis delegacijos ekspertas („Jeune Expert en Délégation“);

yy 19	nė je							
	- de le ga cij os e							
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT – netiesioginiai moksliniai tyrimai)								
10 01 05 02 (CA, INT, SNE — tiesioginiai moksliniai tyrimai)								
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)								
IŠ VISO								

XX yra atitinkama politikos sritis arba biudžeto antraštinė dalis.

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašymas:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	
Išorės darbuotojai	

¹⁹ Neviršijant ribos, nustatytos išorės personalui, finansuojamam iš veiklos asignavimų (buvusių BA eilučių).

3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) atitinka dabartinę daugiametę finansinę programą
- ☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą (iniciatyvą), reikės pakeisti daugiametės finansinės programos atitinkamos išlaidų kategorijos programavimą

Paaiškinti, kaip reikia pakeisti programavimą, ir nurodyti atitinkamas biudžeto eilutes bei sumas.

- ☒ Įgyvendinant pasiūlymą (iniciatyvą) būtina taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti daugiametę finansinę programą²⁰.

2013 m. biudžetas turi 16,7 mln. EUR maržą iki 1b išlaidų kategorijos ribos. Atsižvelgiant į programavimo pagal 1b išlaidų kategoriją specifiką, skirtumą reikėtų padengti mobilizavus 133,3 mln. EUR iš lankstumo priemonės.

3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai

- ☒ Pasiūlyme (iniciatyvoje) nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo
- Pasiūlyme (iniciatyvoje) numatytas bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą								
IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų								

²⁰

Žr. Tarpinstitucinio susitarimo (2007–2013 m.) 19 ir 24 punktus.

3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

- ☒ Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio įplaukoms
- ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
 - ☐ nuosaviems ištekliams
 - ☐ įvairioms įplaukoms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto įplaukų eilutė	Einamųjų finansinių metų asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis ²¹						
		N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)		
Straipsnis								

²¹ Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo išlaidų.